

Siemens Mobility GmbH, Kruppstraße 16, 45128 Essen

Stadt Troisdorf
Dezernat II, Amt für Straßenbau,
Erschließungsbeiträge und Verkehr
Postfach 17 61
53827 Troisdorf

Ihre Anfrage / Ihre Zeichen
Herr Zimmer vom 17.07.2019

BSMLOH5027
Mülheimer(B8)/ Sieglarer/ Kronenstr.
Änderung der Signalgruppen 2R und 3R

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir danken Ihnen für Ihre Anfrage und senden Ihnen das gewünschte Angebot. Den Leistungs- und Lieferumfang entnehmen Sie bitte dem beigefügten Leistungsverzeichnis.

Die genannten Preise sind Nettopreise einschließlich Fracht und Verpackung zzgl. der jeweils gültigen Umsatzsteuer.

Branchenfremde Leistungen wie z.B. Maurer-, Schlosser-, Gerüst-, Stemm- und Erdarbeiten gehören nicht zu unserem Montageumfang und sind deshalb nicht in unserem Leistungsverzeichnis berücksichtigt.

Wir setzen voraus, dass alle Montagearbeiten zügig, ohne Unterbrechung und während der bei uns üblichen Arbeitszeit durchgeführt werden können. Wartezeiten, die nicht von uns verursacht werden, sowie Mehraufwand aufgrund von Erschwernissen, die bei Vertragsabschluss nicht vorhersehbar waren, werden wir zusätzlich berechnen.

Die Lieferungen und Leistungen werden wir anhand eines Aufmaßes zu den im Leistungsverzeichnis genannten Preisen berechnen.

An dieses Angebot halten wir uns 3 Monate gebunden.

Soweit nicht anders geregelt, liegen dem Angebot die folgenden Bedingungen (jeweils in der zum Zeitpunkt des Angebotes gültigen Fassung) zugrunde:

Siemens Mobility GmbH
Geschäftsführer: Karl Blaim, Michael Peter,
Sabrina Soussan

Kruppstrasse 16
45128 Essen
Deutschland

Tel.: +49 (201) 816 0
www.siemens.com/mobility

Vorsitzender des Aufsichtsrats: Roland Busch; Sitz der Gesellschaft: München, Deutschland, Amtsgericht München HRB 237219;
WEEE-Reg.-Nr. DE 92917817

Angebot

Angebotsnummer
1410025275/FRÜ

Datum
02.09.2019

Bitte stets angeben

Abteilung	MO RC-DE WEST PM
Name	Lutz Frühauf
Telefon	+ 49 (201) 3303-2492
Telefax	+ 49 (201) 816-2005
Mobil	+ 49 (152) 24307125
E-Mail	l.fruehauf@siemens.com

BSMLOH5027

**Mülheimer(B8)/ Sieglarer/ Kronenstr.
Änderung der Signalgruppen 2R und 3R**

Angebotsnummer
1410025275/FRÜ

Datum
02.09.2019

- die Allgemeinen Lieferbedingungen für Erzeugnisse und Leistungen der Elektroindustrie in Verbindung mit der Ergänzungsklausel zum "Erweiterten Eigentumsvorbehalt"
- unsere Allgemeinen Zahlungsbedingungen
- unsere Allgemeinen Montagebedingungen
- unsere Bedingungen für die Berechnung von Montage- und Inbetriebsetzungsleistungen

Sofern Ihnen die Bedingungen nicht bekannt sein sollten, bitten wir, diese bei uns anzufordern.

Für Personenschäden haftet der Auftragnehmer im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen, für von ihm grob fahrlässig oder vorsätzlich verursachte Sachschäden maximal in Höhe des Auftragswertes. Der Auftragnehmer haftet nicht für Schäden am Eigentum des Auftraggebers, die durch den Auftraggeber, durch Dritte oder Höhere Gewalt verursacht worden sind sowie für indirekte und Folgeschäden, insbesondere auch aus Verpflichtungen gegenüber Dritten, für entgangenen Gewinn, Produktionsausfall, Betriebsunterbrechung, Verlust von Information und Daten sowie für Verlust von Zinsen.

Lieferungen und Leistungen die über den ursprünglichen Auftragsumfang hinaus zusätzlich erforderlich oder von Ihnen gewünscht werden, berechnen wir nach Aufmaß zu den zum Zeitpunkt der Ausführung gültigen Listenpreisen.

Unsere Leistungen werden erbracht unter Anwendung eines zertifizierten Qualitäts-Management-Systems nach DIN EN ISO 9001.

Die Vertragserfüllung seitens Siemens steht unter dem Vorbehalt, dass der Erfüllung keine Hindernisse aufgrund von nationalen oder internationalen Vorschriften des Außenwirtschaftsrechts sowie keine Embargos [und/oder sonstige Sanktionen] entgegenstehen.

Im Rahmen des Auftrags von uns erlangte Informationen werden Sie - soweit diese nicht allgemein oder Ihnen auf andere Weise rechtmäßig bekannt sind - Dritten nicht zugänglich machen.

Sicherheitshinweis

Wir weisen Sie darauf hin, dass dieses Produkt/Anlage nur von autorisiertem Fachpersonal installiert und in Betrieb genommen werden darf. Wenn nicht ausreichend geschultes Personal an den Produkten arbeitet und dadurch eine Fehlfunktion hervorruft, kann das erheblichen Personen- und Sachschaden zur Folge haben.

Bitte lesen Sie vor der Installation unbedingt die Dokumentation mit den dort zu findenden Installations- und Sicherheitshinweisen.

Die Lieferzeit beträgt ca. 8 Wochen, nach Eingang Ihrer Bestellung sowie der kaufmännischen und technischen Klärung.

Lieferbedingung:	Geliefert verzollt
Zahlungsbedingungen:	30 Tage netto

BSMLOH5027

Mülheimer(B8)/ Sieglarer/ Kronenstr.
Änderung der Signalgruppen 2R und 3R

Angebotsnummer
1410025275/FRÜ

Datum
02.09.2019

Wir hoffen, dass Ihnen unser Angebot zusagt und stehen Ihnen zur weiteren Beratung gerne zur Verfügung.

Mit freundlichem Gruß

Anlage
Leistungsverzeichnis

Siemens Mobility GmbH


Marie Kowalski


Lutz Frühauf

Hinweis: Die Einhaltung von Rechtsvorschriften und internen Regeln ist für Siemens integraler Bestandteil sämtlicher Geschäftsprozesse. Mehr Informationen über unser Compliance-Programm sowie ein Helpdesk bei Hinweisen auf mögliche Verstöße finden Sie unter: www.siemens.de/compliance.

Pos.	Bezeichnung	PL-Pos	Menge	Einzelpreis	Währung EUR Gesamtpreis
------	-------------	--------	-------	-------------	----------------------------

Mülheimer Str. (B8)/ Sieglarer Str./ Kronenstr.

Für die Signalgruppen 2R und 3R entfällt die Grünkammer.

01

Engineeringarbeiten

1. Änderung der Hardware- und Verdrahtungsunterlagen zur Änderung der Signalgeber 2R und 3R
2. Änderung der Grundversorgung
3. Anpassung der Signalsicherung
4. Test der Versorgung am Testplatz
5. Erstellung der Unterlagen und des Datenträgers zur Versorgung der LSA vor Ort
6. Dokumentation und Archivierung der Änderungen.

Einheitspreis	1,000 ST	1.100,00	1.100,00
---------------	----------	----------	----------

HINWEIS

Der Wegfall der Grünkammern wird in diesem Fall zu einer Verschlechterung der Leistungsfähigkeit führen, da der Hinweis auf konfliktfreies Abbiegen entfällt!

02

10AG0020

Demontage von Außenanlageanteilen
(Signalgeber, Taster, Mastverteiler, Kontrastblende, etc.)

Einheitspreis	5,000 ST	39,00	195,00
---------------	----------	-------	--------

03

10AC0020

Montage eines 2-begriffigen Signalgebers
an einen Signalmast, Verbindungskabel in den Signalgeber
einführen und anschließen.

Einheitspreis	5,000 ST	112,00	560,00
---------------	----------	--------	--------

04

10AC0120

Gestellung eines Turmwagens,
je Aufstellort

Einheitspreis	2,000 ST	86,00	172,00
---------------	----------	-------	--------

Pos.	Bezeichnung	PL-Pos	Menge	Einzelpreis	Währung EUR Gesamtpreis
05	7220010 Übernahme der kreuzungsspezifischen Versorgungsdaten im Steuergerät einschl. Datensicherung vor Ort				
	Einheitspreis		1,000 ST	201,00	201,00
06	7810010 Prüfen und Wiederinbetriebnahme einer Verkehrssignalanlage nach Schadensbeseitigung oder erfolgter Änderung ohne Signalsicherungsprüfung/Zuordnungsprüfung				
	Einheitspreis		1,000 ST	268,00	268,00
Nettosumme					2.496,00
Umsatzsteuer				19,00 %	474,24
Gesamtsumme					2.970,24

AWV: N N